منتقلی: اگلا مرحلہ

جب میرا بچہ تین سال کا ہو جائے تو کیا ہوتا ہے؟

Individuals With Disabilities Education Act (معذور افراد کی تعلیم سے متعلق ایکٹ، *IDEA*) حصہ *C* کے تحت ابتدائی مداخلت کی سروسز سے منتقلی پر ایک رہنما کتابچہ۔

اسے Washington اسٹیٹ Department of Children, Youth, and Families, Early Support for Infants and Toddlers (محکمہ برائے اطفال، نوجوان اور خاندان نوزائیدہ اور ٹوڈلرز کے لیے ابتدائی معاونت) پروگرام کے ذریعے مالی اعانت فراہم کی جاتی ہے۔

Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

منتقلی کیا ہے؟

جب آپ کا بچہ تین سال کا ہو جاتا ہے تو ابتدائی مداخلت کی سروسز ختم ہو جاتی ہیں اور نئی خدمات اور معاونتیں دستیاب ہو سکتی ہیں۔ تبدیلی کا یہ عمل ان بہت سی منتقلیوں میں سے ایک ہے جو آپ کے بچے اور خاندان کے لیے آپ کی زندگی بھر پیش آئیں گی۔

اپنے بچے کی تیسری سالگرہ سے چھ سے نو مہینے پہلے، آپ اپنے family resources coordinator (خاندانی وسائل رابطہ کار یعنی FRC) اور اپنی ٹیم کے ساتھ پری اسکول کی خصوصی تعلیم کی خدمات یا دیگر ضروری خدمات اور معاونت میں منتقلی کی منصوبہ سازی کے لیے کام کرنا شروع کر دیں گے۔ خاندن اور سروس فراہم کنندگان اس عمل سے ایک ساتھ ایک ایسے سفر سے گزارتے ہیں جو منتقلی کی میٹنگ کی قیادت کرتا ہے۔

منتقلی کی میٹنگ کا مقصد کیا ہے؟

Individualized Family Service Plan (انفرادی خاندانی خدمات کا منصوبہ یا IFSP) میٹنگ کے دوران، منتقلی کے عمل میں آپ کی رہنمائی کرنے میں مدد کے لیے آپ اور آپ کی ابتدائی مداخلت کی ٹیم کے ذریعے ایک تحریری منتقلی کا منصوبہ تیار کیا جائے گا۔

Individuals with Disabilities Education Act (معذور افراد کی تعلیم سے متعلق ایکٹ یا IDEA) حصہ C آپ کے بچے کی تیسری سالگرہ سے پہلے منتقلی کا ایک تحریری منصوبہ تشکیل دینے کا تقاضا کرتا ہے۔

ہم منتقلی کی منصوبہ بندی کب شروع کرتے ہیں؟

آپ کے بچے کی تیسری سالگرہ سے چھ سے نو مہینے پہلے:

منتقلی کی منصوبہ بندی شروع ہو جاتی ہے۔ آپ کا FRC تین سال کی عمر میں آپ کے بچے کی منتقلی کی منصوبہ سازی کا آغاز کرنے کے لیے آپ اور آپ کے اسکول ڈسٹرکٹ یا کمیونٹی پر مبنی دیگر پروگراموں کے درمیان رابطے میں سہولت فراہم کرے گا۔

آپ کے بچے کی تیسری سالگرہ سے کم از کم تین ماہ قبل، منتقلی کی منصوبہ بندی کی میٹنگ منعقد کی جائے گی:

آپ میٹنگ کے حصے کے طور پر اسکول کے ڈسٹرکٹ نمائندے سے ملاقات کریں گے۔ وہ وضاحت کریں گے کیا ہوگا تاکہ یہ تعین کر سکیں کہ آیا آپ کا بچہ پری اسکول کی خصوصی تعلیم کی سروسز کے لیے اہل ہے یا نہیں۔

اگر آپ کا بچہ پری اسکول کی خصوصی تعلیم کی خدمات کے لیے اہل قرار پاتا ہے، جس کا اسکول ڈسٹرکٹ کی طرف سے تعین کیا جاتا ہے، تو خدمات Individualized Education Program (انفرادی تعلیمی پروگرام، یا IEP) کے ذریعے فراہم کی جائیں گی۔

اگر آپ پری اسکول کی خصوصی تعلیمی سروسز حاصل کرنا نہیں چاہتے ہیں تو اسکول ڈسٹرکٹ نمائندے کے ساتھ ملاقات طے نہیں کی جائے گی۔

منتقلی کا منصوبہ کیا ہے؟

منتقلی کا منصوبہ اس امر کی نشاندہی کرتا ہے کہ آپ، آپ کا FRC، اور آپ کی ابتدائی مداخلت کی ٹیم آپ کے خاندان اور بچے کی تین سال کی عمر میں ابتدائی مداخلت کی خدمات سے آگے بڑھنے میں کیسے مدد کرے گی۔ منصوبہ بیان کرتا ہے کہ آپ کے بچے کو آپ کے مقامی اسکول ڈسٹرکٹ پری اسکول کے خصوصی تعلیمی پروگرام یا کمیونٹی پر مبنی دیگر خدمات میں داخل ہونے پر کن معاونت، اقدامات اور خدمات کی ضرورت ہوگی، یا پھر کن معاونت اور خدمات کو چھوڑنے کی اگر آپ کا بچہ مزید اہل نہیں رہتا ہے۔

اس کے بعد میرے بچے کے لیے کیا ہوگا؟

میرے بچے کی منتقلی کا منصوبہ تیار کرنا:

آپ اور آپ کی ابتدائی مداخلت کی ٹیم منصوبہ تیار کرنے کے لیے مل کر کام کریں گے۔ اس ٹیم میں آپ، آپ کا FRC، وہ لوگ شامل ہیں جو اب آپ کے بچے کے ساتھ کام کرتے ہیں، دیگر افراد جن کو آپ شامل کرنا چاہتے ہیں اور وہ لوگ جو مستقبل میں آپ کے بچے کے ساتھ شامل ہو سکتے ہیں۔ ٹیم آپ کے بچے کی ترقی اور ضروریات کو زیر غور لائے گی۔ FRC منتقلی کے منصوبے کی پیشرفت کو مربوط کرتا ہے۔

تین سال کی عمر میں منتقلی کے بعد میرے بچے کے لیے کونسی خدمات دستیاب ہو سکتی ہیں؟

یہ اس بات پر منحصر کرتا ہے کہ آیا آپ کے بچے کو پری اسکول کی خصوصی تعلیم کی خدمات کی ضرورت ہے۔ آپ کا اسکول ڈسٹرکٹ تعین کرے گا کہ آیا آپ کا بچہ پری اسکول کی خصوصی تعلیم کی سروسز کے لیے اہل ہے یا نہیں۔ اگر آپ کا بچہ اہل ہے، تو سروس ماحول کے متعدد اختیارات دستیاب ہو سکتے ہیں، جیسے کہ کمیونٹی پروگرام، ہیڈ اسٹارٹ، Early Childhood Education and Assistance Program (ابتدائی بچپن کی تعلیم اور امدادی پروگرام یعنی ECEAP)، یا اسکول پر مبنی پری اسکول خصوصی تعلیمی پروگرام۔ خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات ایک IEP کے ذریعے فراہم کی جائیں گی۔ FRC منتقلی کے منصوبے کی میٹنگ کو مربوط کرتا ہے۔ اسکول ڈسٹرکٹ آپ کے بچے کا IEP تیار کرنے کے لیے ایک میٹنگ طے کرے گا۔

آپ درخواست کر سکتے ہیں کہ آپ کے FRC کو IEP میٹنگ میں مدعو کیا جائے۔ آپ IEP میٹنگ میں مدد کے لیے کسی دوست، خاندان کے اراکین یا اپنی پسند کے دیگر کمیونٹی ممبر کو اپنے ہمراہ لا سکتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس Developmental Disabilities Administration (ترقیاتی معذوری سے وابستہ انتظامیہ یعنی DDA) کیس مینیجر ہے یا Children with Special Health Care Needs (خصوصی نگہداشت صحت کی ضروریات کے حامل بچے یعنی CSHCN) کوآرڈینیٹر ہے، تو آپ انہیں بھی مدعو کر سکتے ہیں۔ IEP میٹنگ آپ کے بچے کی تیسری سالگرہ سے پہلے ہونی چاہیے اور IEP آپ کے بچے کی تیسری سالگرہ سے پہلے موجود ہونا چاہیے۔ IEP میٹنگز سالانہ طور پر طے کی جاتی ہیں۔ تاہم، آپ کسی بھی وقت IEP میٹنگ کی درخواست کر سکتے ہیں یا جب آپ یا اسکول کے عملے کو لگے کہ آپ کے بچے کے پروگرام پر بات کرنے کی ضرورت ہے۔

اگر میرا بچہ پری اسکول کی خصوصی تعلیم سروسز کے لیے اہل نہیں ہوا ہے تو کیا ہوگا؟

اگر آپ کا بچہ پری اسکول کی خصوصی تعلیم سروسز کے لیے اہل نہیں ہے، تو آپ کا FRC آپ کے بچے کے لیے دستیاب دیگر ممکنہ اختیارات کی شناخت کرنے کے لیے آپ کے ساتھ کام کرے گا، جیسے ہیڈ اسٹارٹ، ECEAP یا دیگر کمیونٹی پروگرام۔

منتقلی کے عمل میں ہمارا کیا کردار ہے؟

اس بارے میں تجاویز کہ آپ اپنے بچے اور اپنے خاندان کی ہموار منتقلی میں کس طرح مدد کر سکتے ہیں:

- اپنے بچے کے لیے آپ کی جو خواہش ہو اس بارے میں بات کرنے کے لیے میٹنگز میں شرکت کریں۔
- ملاقاتوں میں نوٹس بنائیں۔
- وسائل اور خدمات دریافت کریں۔
- اپنے بچے کی سرگرمیوں اور دلچسپیوں سے متعلق ایک نوٹ بک بنا کر رکھیں۔ اپنے بچے کا پیدائش کا سرٹیفکیٹ، امیونائزیشن ریکارڈ، میڈیکل رپورٹس، تصویریں، جائزے، تشخیصات، اور سابقہ IFSP شامل کریں۔ آپ کے بچے کی تصاویر حقائق اور معلومات کو ذاتی/شخصی بنانے میں مدد کرتی ہیں۔
- آپ کے بچے کی تائید، معاونت میں کیا مددگار ہو سکتا ہے؟ اس کے لیے سب سے بہترین کو آپ جانتے ہیں۔ جانیں کہ اپنے بچے سے کیا توقع رکھنی ہے اور اپنے بچے کے لیے ان سروسز کے حصول میں اسکول ڈسٹرکٹ اور IEP ٹیم کے ساتھ کام کریں۔

منتقلی کے بعد میرے اگلے اقدامات کیا ہیں؟

معلوم کریں کہ کیا آپ کے ڈسٹرکٹ میں فیملی سپورٹ گروپ، مقامی Parent Teacher Student Association (والدین استاد طالب علم کی ایسوسی ایشن یعنی PTSA) یا Special Education Parent Advisory Council (خصوصی تعلیم والدین کی مشاورتی کونسل، یعنی SEPAC) موجود ہے۔ معلوم کریں کہ کیا ڈسٹرکٹ میں خاندانی سروسز کارکن، سماجی کارکن، یا اسکول کا ماہر نفسیات ہے جو کسی تشویشات کی صورت میں آپ کی مدد کر سکتا ہو۔ یاد رکھیں کہ جب آپ کا خاندان منتقلی کے عمل سے گزرتا ہے تو آپ، بحیثیت والدین، اپنے لیے اور اپنے بچے کے لیے معاونت سے استفادہ حاصل کر سکتے ہیں۔

ہمیں کونسی دوسری معلومات جاننے کی ضرورت ہے؟

اگر آپ کا بچہ فی الوقت DDA سے سروسز کے لیے اہل ہے، تو آپ کے بچے کے چار سال کا ہونے سے پہلے سروسز کے لیے اہلیت کا دوبارہ تعین کیا جانا چاہیے۔ منتقلی کے اس عمل کے دوران آپ کے لیے ابتدائی مداخلت کی تشخیصات، منتقلی کی معلومات اور اسکول ڈسٹرکٹ کی جائزہ رپورٹ DDA کے ساتھ شیئر کرنا ضروری ہے۔ **DDA کو یہ معلومات فراہم کرنے کی آپ کی رضامندی اسکول ڈسٹرکٹ سے منتقلی کی منصوبہ بندی کی میٹنگ میں حاصل کی جا سکتی ہے۔** اگر آپ کے بچے کی مسلسل اہلیت کا تعین کرنے کے لیے معلومات موصول نہیں ہوتی ہیں، تو آپ کے بچے کو چار سال کی عمر میں DDA سروسز سے خارج کر دیا جائے گا۔

میں مزید مدد یا معلومات کے لیے کہاں جا سکتا/سکتی ہوں؟

The Department of Children, Youth & Families (محکمہ برائے اطفال، نوجوان اور خاندان) Early Support for Infants and Toddlers (نوزائیدہ اور ٹوڈلرز کے لیے ابتدائی معاونت ESIT) پروگرام IDEA حصہ C ابتدائی مداخلت کی سروسز کے ریاست گیر نظام کو چلاتا ہے۔

esit@dcyf.wa.gov
www.dcyf.wa.gov

مزید معلومات اور family resources coordinator (خاندانی وسائل رابطہ کار، یعنی FRC) کے حوالہ رجوع کے لیے اپنے مقامی علاقے میں FRC کے نام کے لیے مجھے پھلنے پھولنے میں مدد دیں Washington (Help Me Grow) سے رابطہ کریں۔
1-800-322-2588

کنڈرنگ سینٹر میں Washington اسٹیٹ فادرز نیٹ ورک (Fathers Network)۔ ان تمام مرد حضرات اور ان کے خاندانوں کے لیے مشاورت اور وسائل فراہم کرتا ہے جن کے بچے خصوصی ضروریات کے حامل ہیں۔

(425) 653-4286
www.fathersnetwork.org

PAVE ایک ریاست گیر والدین کا تربیتی اور معلوماتی مرکز ہے جو ان خاندانوں کو معاونت فراہم کرتا ہے جن کے بچے، پیدائش سے بلوغت تک معذوری سے متاثرہ ہیں۔

1-800-572-7368 (800-5 PARENT)
www.wapave.org

Washington اسٹیٹ Parent to Parent (والدین سے والدین) ایک ریاست گیر والدین کا نیٹ ورک ہے جو ان والدین کو جذباتی مدد اور معلومات فراہم کرتا ہے جن کے بچے معذوری یا نشوونما میں تاخیر کا شکار ہیں۔

1-800-821-5927
www.arcwa.org/parent-to-parent

The Arc of Washington State (دی آرک آف واشنگٹن اسٹیٹ) ترقیاتی معذوری کے حامل افراد اور ان کے خاندانوں کے لیے تعلیم، صحت، خود کفالت، خود تائید، شمولیت، اور انتخاب کو فروغ دیتا ہے۔

1-888-754-8798
www.arcwa.org

The Office of Superintendent of Public Instruction (دفتر برائے سپرنٹنڈنٹ ہدایت عامہ) کی ان بچوں کے خاندانوں کے لیے ایک مددگار ویب سائٹ موجود ہے جو خصوصی تعلیم اور متعلقہ خدمات وصول کرتے ہیں:
www.K12.wa.us/SpecialEd/Families/default.aspx

The Washington State Department of Children, Youth & Families (Washington اسٹیٹ محکمہ برائے اطفال، نوجوان اور خاندان) Early Support for Infants and Toddlers (شیرخوار اور ٹوڈلرز کے لیے ابتدائی معاونت)

PO Box 40970
Olympia WA 98504-0970
esit@dcyf.wa.gov
www.dcyf.wa.gov/services/child-development-supports/esit

تمام پروگراموں اور سرگرمیوں میں امتیازی سلوک سے کام لینے کی ممانعت کی جاتی ہے۔ کسی بھی شخص کو نسل، رنگ، مذہب، عقیدہ، قومی ماخذ، جنس، عمر یا معذوری کی بنیاد خارج نہیں کیا جائے گا۔

اگر آپ اس دستاویز کی کسی متبادل فارمیٹ یا زبان میں کاپیاں حاصل کرنا چاہتے ہیں، تو براہ مہربانی *DCYF Constituent Relations* (کانسٹی ٹیواینٹ ریلیشنز) سے رابطہ کریں *(1-800-723-4831 | 360-902-8060,* ***ConstRelations@dcyf.wa.gov*** *)*.

DCYF PUBLICATION FS_0004 | DEL 11-013 UR (07-2023) Urdu